

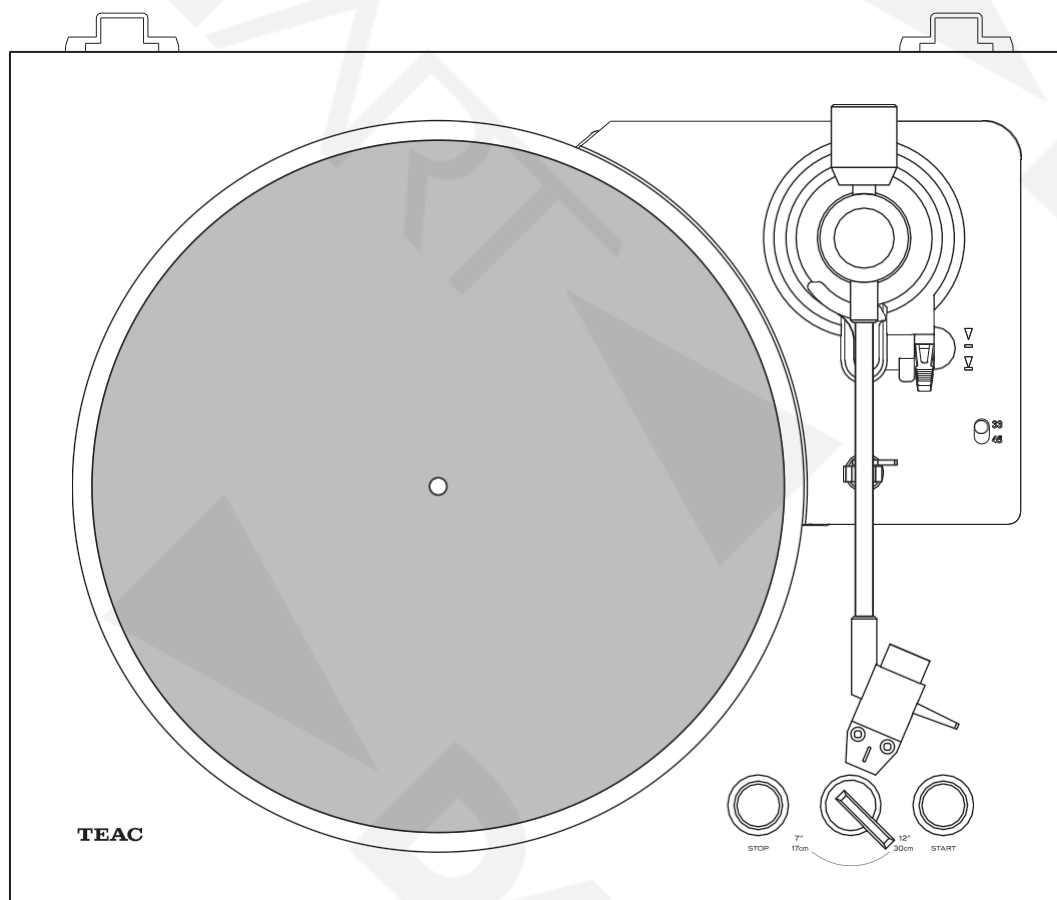


TN-175

ANGLOČIŤINA

ANALÓGOVÝ GRAMOFÓN

NÁVOD NA
POUŽITIE



DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY



CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



UPOZORNENIE: ABY STE ZNÍŽILI RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM, NEODSTRAŇUJTE KRYT (ALEBO ZADNÚ ČASŤ). VO VNÚTRI SA NENACHÁDZAJÚ ŽIADNE DIELY, KTORÉ BY MOHL POUŽÍVATEĽ OPRAVOVAŤ. OPRAVY ZVERITE KVALIFIKOVANÉMU SERVISNÉMU PERSONÁLU.

Symbol blesku so šípkou v rovnostrannom trojuholníku má upozorniť používateľa na prítomnosť neizolovaného „nebezpečného napätia“ vo vnútri krytu výrobku, ktoré môže byť dostatočne silné na to, aby predstavovalo riziko úrazu elektrickým prúdom.

Výkričník v rovnostrannom trojuholníku má upozorniť používateľa na prítomnosť dôležitých pokynov na obsluhu a údržbu (servis) v dokumentácii priloženej k spotrebiču.

VAROVANIE: ABY STE PREDÍŠLI NEBEZPEČENSTVU POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM, NEVYSTAVUJTE TENTO SPOTREBIČ DAŽDU ALEBO VLHKOSTI.

UPOZORNENIE

- NEODSTRAŇUJTE VONKAJŠIE SKRINE ALEBO SKRINE, ABY STE NEODHALILI ELEKTRIKU. VO VNÚTRI SA NENACHÁDZAJÚ ŽIADNE DIELY, KTORÉ BY MOHL POUŽÍVATEĽ OPRAVIŤ.
- AK MÁTE PROBLÉMY S TÝMTO VÝROBKOM, OBRÁŤTE SA NA OBCHOD, V KTOROM STE ZARIADENIE KÚPILI, ABY VÁS ODPORUČILI SERVIS. VÝROBOK NEPOUŽÍVAJTE, KÝM NEBUDE OPRAVENÝ.
- POUŽÍVANIE OVLÁDACÍCH PRVKOV, NASTAVENÍ ALEBO VYKONÁVANIE POSTUPOV, KTORÉ NIE SÚ UVEDENÉ V TOMTO NÁVODE, MÔŽE VEDIEŤ K NEBEZPEČNÉMU VYSTAVENIU ZIARENIA.

- Prečítajte si tieto pokyny.
- Tieto pokyny si uchovajte.
- Dodržiavajte všetky varovania.
- Dodržiavajte všetky pokyny.
- Nepoužívajte tento prístroj v blízkosti vody.
- Čistite iba suchou handričkou.
- Nezakrývajte žiadne ventilačné otvory. Inštalujte v súlade s pokynmi výrobcu.
- Neinštalujte v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, teplovzdušné konvektory, pece alebo iné zariadenia (vrátane zosilňovačov), ktoré produkujú teplo.

- Nesmiete obchádzať bezpečnostný účel polarizovanej alebo uzemňovacej zástrčky. Polarizovaná zástrčka má dve kolíky, z ktorých jeden je širší ako druhý. Uzemňovacia zástrčka má dva kolíky a tretí uzemňovací kolík. Širší kolík alebo tretí kolík slúžia na vašu bezpečnosť. Ak dodaná zástrčka nepasuje do vašej zásuvky, obráťte sa na elektrikára, aby vymenil zastaranú zásuvku.
- Chráňte napájací kábel pred pošliapaním alebo stlačením, najmä v mieste zástrčky, zásuviek a mieste, kde vychádza zo zariadenia.
- Používajte iba príslušenstvo/doplnky určené výrobcom.
- Používajte iba s vozíkom, stojanom, statívom, držiakom alebo stolom špecifikovaným výrobcom alebo predávaným spolu so zariadením. Ak používate vozík, buďte opatrní pri presúvaní kombinácie vozíka a zariadenia, aby nedošlo k úrazu v dôsledku prevrátenia.
- Počas búrky alebo ak zariadenie dlhší čas nepoužívate, odpojte ho zo zásuvky.
- Všetky servisné práce zverte kvalifikovanému servisnému personálu. Servis je potrebný, ak došlo k akémukoľvek poškodeniu zariadenia, napríklad poškodeniu napájacieho kábla alebo zástrčky, rozliatiu tekutiny alebo vniknutiu predmetov do zariadenia, vystaveniu zariadenia dažďu alebo vlhkosti, ak zariadenie nefunguje normálne alebo ak došlo k jeho pádu.



- Prístroj čerpá nominálny neprevádzkový výkon zo zásuvky striedavého prúdu, ak nie je prepínač POWER alebo STANDBY/ON v polohe ON.
- Sieťová zástrčka slúži ako odpojovacie zariadenie, ktoré musí zostať ľahko ovládateľné.
- Pri používaní slúchadiel alebo náhlavných slúchadiel s týmto produktom je potrebná opatrnosť, pretože nadmerný akustický tlak (hlasitosť) zo slúchadiel alebo náhlavných slúchadiel môže spôsobiť poškodenie sluchu.

UPOZORNENIE

- Nevystavujte toto zariadenie kvapkám ani striekajúcej vode.
- Na prístroj neumiestňujte žiadne predmety naplnené tekutinami, napríklad vázy.
- Toto zariadenie neinštalujte do uzavretého priestoru, ako je knižnica alebo podobný priestor.
- Zariadenie by malo byť umiestnené dostatočne blízko k elektrickej zásuvke, aby ste mohli kedykoľvek ľahko dosiahnuť na zástrčku napájacieho kábla.

V USA/KANADE POUŽÍVAJTE IBA S NAPÁJANÍM 120 V.

Model pre USA

Supplier's Declaration of Conformity

Model number: TN-175

Obchodný názov: TEAC

Zodpovedná strana:

Pioneer & Onkyo U.S.A. Corporation

Address: 22828 Lockness Avenue, Torrance, CA 90501 U.S.A.

Telephone number: 1-201-785-2600

Toto zariadenie spĺňa požiadavky časti 15 pravidiel FCC.

Prevádzka podlieha nasledujúcim dvom podmienkam: (1)

this device may not cause harmful interference, and (2) this zariadenie musí akceptovať akékoľvek prijaté rušenie, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť nežiaduce fungovanie.

Informácie

Toto zariadenie bolo testované a zistené, že spĺňa limity pre digitálne zariadenia triedy B podľa časti 15 pravidiel FCC. Tieto limity sú navrhnuté tak, aby poskytovali primeranú ochranu proti škodlivému rušeniu v

prípade, ak zariadenie bolo nainštalované a používané v súlade s pokynmi, môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiovkej komunikácie. Nie je však zaručené, že nedôjde k rušeniu

prípade, ak zariadenie bolo nainštalované a používané v súlade s pokynmi, môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiovkej komunikácie. Nie je však zaručené, že nedôjde k rušeniu

Zmeňte orientáciu alebo umiestnenie zariadenia a/alebo prijímacej antény.

Zväčšite vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.

Pripojte zariadenie do zásuvky v okruhu, ktorý je odlišný od okruhu, do ktorého je pripojený prijímač.

Požiadajte o pomoc predajcu alebo skúseného technika v oblasti rádia/televízie.

UPOZORNENIE

Zmeny alebo úpravy, ktoré neboli výslovne schválené stranou zodpovednou za súlad, môžu zrušiť oprávnenie používateľa na prevádzku zariadenia.

Model pre Kanadu

Vyhlasenie o zhode Industry Canada:

Toto digitálne zariadenie triedy B je v súlade s kanadskou normou ICES-003.

Model pre Európu



Tento produkt spĺňa európske Directives request, and the other Commission predpismi.

For European Customers

Likvidácia elektrických a elektronických zariadení a batérií a/alebo akumulátorov

- a) Všetky elektrické/elektronické zariadenia a odpadové batérie/accumulators should be disposed of separately from the

komunálny odpad prostredníctvom zberných zariadení určených vládou alebo miestnymi orgánmi.

- b) Likvidáciou elektrických/elektronických zariadení a waste batteries/accumulators correctly, you will help save

cennej suroviny a zabrániť akýmkoľvek potenciálnym negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a životné prostredie.

- c) Nesprávna likvidácia odpadových elektrických/elektronických zariadení

- d) na životné prostredie a ľudské zdravie kvôli prítomnosti The Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) symbols, which show wheeled bins that



preškrtnuté, znamenajú, že elektrické/electronic equipment and batteries/accumulators musí byť zberané a likvidované oddelene od domového odpadu.

Ak batéria alebo akumulátor obsahuje viac ako the specified values of lead (Pb), mercury (Hg), a/alebo kadmium (Cd) podľa definície v smernici o batériách Pb, Hg, Cd (2006/66/ES, 2013/56/EÚ), potom budú chemické symboly týchto prvkov uvedené pod symbolom WEEE.



- e) Return and collection systems are available to end users. Podrobnejšie informácie o likvidácii starých electrical/electronic equipment and waste batteries/accumulators, please contact your city office, waste disposal služby alebo v obchode, kde ste zariadenie zakúpili.

Názvy spoločností, názvy produktov a logá uvedené v tomto dokumente sú ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými známkami ich príslušných vlastníkov.

Obsah

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	2
Pred použitím	3
Príprava gramofónu	3
Pripojenia	4
Kryt proti prachu	4
Názvy a funkcie častí	5
Poznámky o ihlách gramofónových ihlách	5
Manipulácia s platňami	5
Základná obsluha	6
Riešenie problémov	7
Špecifikácie	7

Pred použitím

Ďakujeme, že ste si vybrali TEAC.

Prečítajte si pozorne tento návod, aby ste dosiahli najlepší výkon z tohto zariadenia.

Po prečítaní ho uložte na bezpečnom mieste pre budúce použitie.

Súčasť balenia

Skontrolujte, či balenie obsahuje všetky položky uvedené na strane 7. Ak niektorá z týchto položiek chýba alebo bola poškodená počas prepravy, kontaktujte predajňu, v ktorej ste tento produkt zakúpili.

Bezpečnostné opatrenia pri používaní

- Na prachový kryt nekladte žiadne predmety. Predmety na kryte môžu spôsobiť hluk v dôsledku vibrácií alebo môžu spadnúť, najmä počas prehrávania.
- Vyhňte sa umiestneniu zariadenia na priamom slnku, v blízkosti zdroja tepla alebo v podobných podmienkach. Zariadenie tiež neumiestňujte na osušovač ani na žiadne iné zariadenie, ktoré generuje teplo. Mohlo by to spôsobiť zmenu farby, deformáciu alebo poruchu.
- Vyhňte sa tiež miestam, ktoré sú vystavené vibráciám alebo nadmernému prachu, chladu alebo vlhkosti.
- Keďže sa zariadenie môže počas prevádzky zahrievať, vždy ponechajte okolo neho dostatočný priestor na ventiláciu. Pri inštalácii tohto zariadenia ponechajte medzi ním a inými zariadeniami a stenami trochu priestoru (minimálne 20 cm), aby sa zabezpečilo dobré odvádzanie tepla. Pri umiestnení do stojana napríklad ponechajte nad ním voľný priestor aspoň 35 cm (13 3/4") a za ním 10 cm (4"). Nedodržanie týchto medzier môže spôsobiť nahromadenie tepla vo vnútri a viesť k požiaru.
- POČAS PREHRÁVANIA NEPRESÚVAJTE ZARIADENIE. Počas prehrávania sa otáča platňa. Počas prehrávania prístroj nezdvíhajte ani nepresúvajte. Mohlo by dôjsť k poškodeniu platne, ihly, kazety alebo prístroja.
- Pred premiestnením alebo presunutím zariadenia vždy vyberte platňu. Presúvanie zariadenia s platňou na tanieri môže poškodiť platňu, ihlu a kazetu alebo spôsobiť poruchu.
- Napätie dodávané do zariadenia by malo zodpovedať napätiu uvedenému na zadnom paneli. Ak máte v tejto veci akékoľvek pochybnosti, poraďte sa s elektrikárom.

Údržba

Nečistoty na skrinu a povrchu prachového krytu utrite mäkkou handričkou, ktorú ste mierne navlhčili zriedeným neutrálnym čistiacim prostriedkom.

- Nečistite chemickými čistiacimi utierkami, riedidlom ani inými chemickými prostriedkami. Mohlo by to spôsobiť stratu lesku povrchov.

UPOZORNENIE

Z bezpečnostných dôvodov pred čistením odpojte napájací kábel zo zásuvky.

Používanie globálnej stránky TEAC

Aktualizácie pre tento prístroj si môžete stiahnuť z globálnej stránky TEAC: <http://teac-global.com/>

V časti TEAC Downloads (Súbory na stiahnutie TEAC) kliknite na požadovaný jazyk, aby sa otvorila stránka webovej lokality Downloads (Súbory na stiahnutie) pre daný jazyk.

Príprava gramofónu

Počas nastavovania nechajte zariadenie v pohotovostnom režime (D na strane 4).

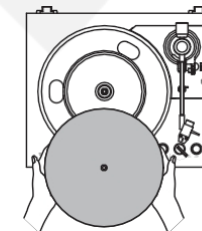
1

Výška nôh tohto zariadenia nie je nastaviteľná, preto ho umiestnite na rovnú plochu.

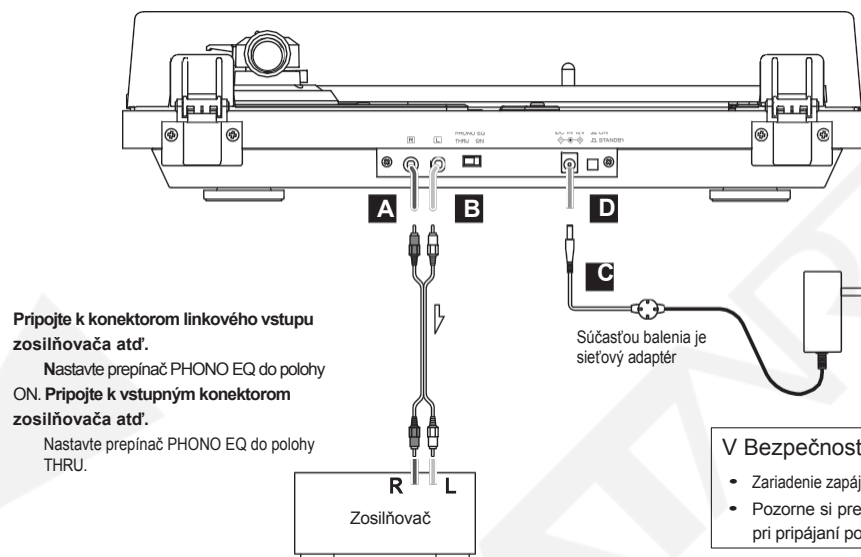
2

tanier.

Pred použitím položte na tanier priloženú gumovú podložku.



Pripojenia



V Bezpečnostné opatrenia pri pripájaní

- Zariadenie zapájajte do zásuvky až po vykonaní všetkých pripojení.
- Pozorne si prečítajte príručku zariadení, ktoré pripájate, a pri pripájaní postupujte podľa pokynov v nich uvedených.

A

Tieto výstupy poskytujú analógové audio signály. Nastavenie prepínača PHONO EQ mení typ výstupného signálu. Na pripojenie iných zariadení k výstupným konektorm tohto zariadenia použite priložený audio kábel (alebo bežne dostupné káble).



B

ON

Signály, ktoré boli zosilnené vstavaným ekvalizérom, sú vysielané z analógových audio výstupných konektorov (L/R).

THRU

Signál MM kazety je vysielaný priamo cez analógové audio výstupné konektory (L/R). Použite túto funkciu pri pripájaní k zariadeniam, ktoré majú vstupy PHONO.

- Pri dodaní z továrne je táto funkcia nastavená na ON.

POZOR

Ak je nastavené na ON a je pripojené napríklad k vstupom PHONO zosilňovača, výstup z reproduktorov a slúchadiel bude veľmi hlasný, čo môže poškodiť zariadenie alebo sluch.

C

Po dokončení všetkých ostatných pripojení pripojte k tomuto konektoru priložený sieťový adaptér. Skontrolujte, či je napájací konektor napájacieho adaptéra zapojený do elektrickej zásuvky.

- Nepoužívajte žiadny iný napájací adaptér ako ten, ktorý je súčasťou balenia.
- Súčasťou balenia je napájací adaptér s vymeniteľnými zástrčkami. Pripojte zástrčku, ktorá je vhodná pre región, v ktorom sa zariadenie používa.

✓ **Napájací kábel pripojte k elektrickej zásuvke, ktorá dodáva správne napätie. Pripojenie k zásuvke, ktorá dodáva nesprávne napätie, môže spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.**

✓ **Pri zapájaní do zásuvky alebo odpojení zo zásuvky držte napájací konektor. Nikdy netiahnite za napájací kábel.**

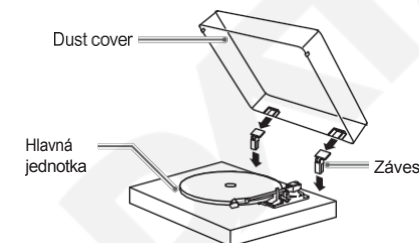
V Odpojte napájací kábel zo zásuvky

ak neplánujete zariadenie používať dlhší čas.

Stlačte tlačidlo STANDBY/ON, aby ste prístroj zapli alebo p r e nuli do pohotovostného režimu.

Prachový kryt

Pripevnenie prachového krytu



1

držáky pántov na ľavom a pravom konci zadnej časti hlavnej jednotky.

2

zakryte držiaky pántov a vložte ich.

- Počas prehrávania zatvorte prachový kryt. Týmto zabránite preskakovaní spôsobenému neúmyselným kontaktom a blokuje vonkajší tlak zvuku, čím sa znižuje pravdepodobnosť výskytu šumu.
- Neotvárajte ani nezatvárajte ho počas prehrávania nahrávky. Mohlo by to spôsobiť napríklad preskočenie ihly.
- Ak je to možné, nechajte prístroj zatvorený, aby sa do neho nedostal prach.

Odstránenie protiprachového krytu

Uchopte oba okraje prachového krytu a pomaly ho zdvihnite, aby ste ho spolu s pántmi odstránili zo zariadenia. Potom odstráňte pánty z prachového krytu.

Otváranie a zatváranie krytu proti prachu

Otváranie

Držte predný okraj krytu proti prachu a jemne ho zdvihnite, až sa úplne otvorí.

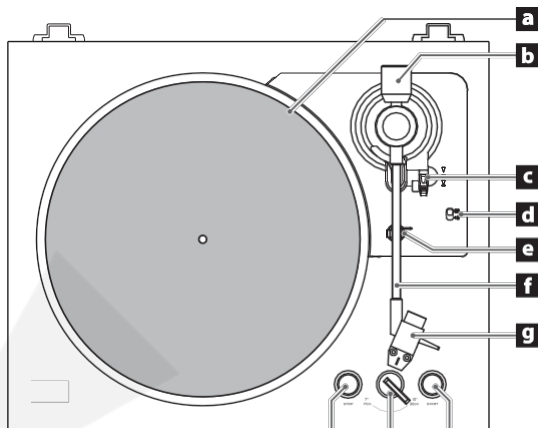
Kryt proti prachu zostane v tejto polohe otvorený.

Zatváranie

Jemne sklopte kryt proti prachu, až sa uzavrie.

✓ **Dávajte pozor, aby ste si nezachytili prsty, napríklad pri otváraní a zatváraní krytu proti prachu.**

Názvy a funkcie častí



a

Umístíte platne do stredy taniera.

b

c

Použite na zdvihnutie a spustenie ramienka gramofónu. Normálne ho nechajte v spodnej polohe.

d

Vyberte rýchlosť otáčania uvedenú na platni, ktorú chcete prehrať.

e

Toto je opora pre ramienko gramofónu. Pred prehrávaním platne posuňte sponu doprava, aby sa ramienko uvoľnilo.

f

g

Týmto sa zastaví prehrávanie záznamu.

i

Vyberte veľkosť záznamu, ktorý sa má prehrávať.

j

Týmto sa spustí prehrávanie záznamu.

Poznámky o ihlách gramofónových ihli

- Ak sa ihla ohne (poškodí), nebude schopná presne sledovať drážku. Keďže ohnutá ihla môže poškodiť gramofónové platne a spôsobiť poruchu, s ihlami zaobchádzajte opatrne.
- Na čistenie ihly vždy používajte komerčne dostupný čistič ihli. Použitie iného prostriedku ako čističa ihli môže ihlu poškodiť.

Výmena ihly

Ak sa špička ihly opotrebuje, nielenže sa zhorší kvalita zvuku, ale môže dôjsť aj k poškodeniu nahrávok. Po približne 400 hodinách prehrávania vymeňte ihlu za ihlu, ktorú odporúčame.

Použite náhradnú ihlu Audio-Technica ATN3600L.

- V tomto zariadení je nainštalovaná kazeta typu Audio-Technica AT3600L VM.
- Postupujte podľa pokynov na výmenu uvedených v príručke k náhradnému stylusu.

POZOR

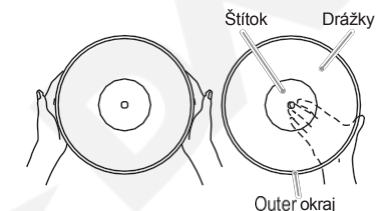
- Keďže môže dôjsť k náhlemu vzniku hlasných zvukov, pred výmenou ihly prepnite zariadenie do pohotovostného režimu.
- Dávajte pozor, aby ste si nezranili ruku alebo nepoškodili zariadenie.
- Dávajte pozor, aby malé deti náhodou neprehltli ihly.
- Upozorňujeme, že ohnuté stylusy, ktoré vznikli napríklad v dôsledku nedostatočnej opatrnosti zákazníka alebo vonkajších vplyvov, nie sú kryté zárukou.

✓ Výmena kazety nie je možná.

Manipulácia s platňami

Držanie platní

Pri držaní platne alebo jej vyberaní z obalu sa nedotýkajte drážok, ale platňu držte jednou rukou za etiketu a okraj alebo oboma rukami za okraj.



Čistenie

- Otlaky prstov a prach na platni môžu spôsobiť šum a preskakovanie zvuku, ako aj poškodenie samotnej platne a ihly. Na čistenie platní používajte bežne dostupné čistiace prostriedky na platne. Nepoužívajte riedidlá ani žiadne iné prostriedky okrem čistiacich prostriedkov na platne. Takéto chemikálie by mohli poškodiť povrch platne.
- Pri použití čistiaceho prostriedku na platne utierajte povrch platne kruhovými pohybmi v smere drážok.



Bezpečnostné opatrenia pri používaní

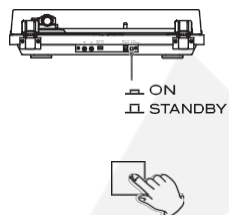
- Nenechávajte záznamy na miestach, ktoré sú vystavené priamemu slnečnému žiareniu alebo sú veľmi horúce alebo veľmi vlhké. Ak necháte záznam v takýchto podmienkach po dlhú dobu, môže dôjsť k deformácii, vzniku plesne alebo inému poškodeniu.
- Nestohujte viacero záznamov na seba a nekladte na ne ťažké predmety. Nechávajte záznamy dlhší čas v naklonenej polohe. Mohlo by to spôsobiť deformáciu alebo iné poškodenie.
- Nedovoľte, aby sa tvrdé predmety priamo dotýkali zvukových drážok. Mohlo by to spôsobiť poškriabanie.
- Po dokončení prehrávania platne ju vždy vložte späť do obalu na uloženie. Nechanie platne bez ochrany môže spôsobiť jej deformáciu alebo poškriabanie.
- Nepoužívajte poškodené platne.

Prehrávanie platní

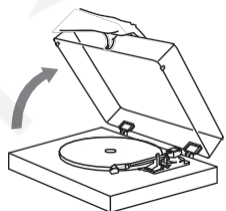
- Pred použitím gramofónu odstráňte ochranný kryt z ihly gramofónovej hlavice.

1

na zadnej strane zariadenia, aby ste ho zapli.



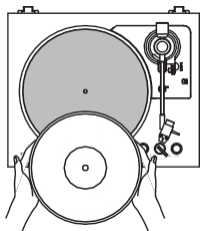
2



- ✓ Dávajte pozor, aby ste si nezachytili ruku, napríklad pri otváraní a zatváraní krytu proti prachu.

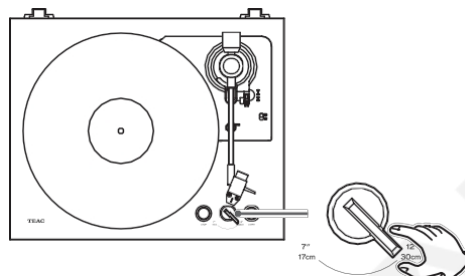
3

Pri prehrávaní singlových platní s veľkým otvorom a rýchlosťou 45 otáčok za minútu použite priložený adaptér.



4

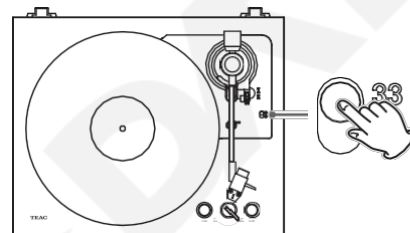
vyberte veľkosť záznamu.



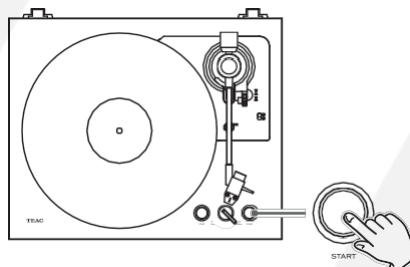
5

nahrávku.

Rýchlosť otáčania je možné nastaviť na 33 1/3 alebo 45 otáčok za minútu.



6



Tanier sa začne otáčať, ramienko sa presunie na vonkajší okraj platne, ihla sa spustí na platňu a začne sa prehrávanie.

- Počas prehrávania zatvorte kryt proti prachu. Týmto zabránite preskakovaní spôsobenému neúmyselným kontaktom a blokuje vonkajší tlak zvuku, čím sa znižuje pravdepodobnosť výskytu šumu.
- Toto prehrávanie nie je možné zastaviť uprostred.

V Na prachový kryt nekladte žiadne predmety.

POZOR

- Počas prehrávania sa nedotýkajte ramienka gramofónu ani platne. Mohlo by to poškodiť hrot ihly a spôsobiť poškriabanie platne.
- Počas prehrávania nezastavujte otáčanie taniera silou. Keďže tento produkt nie je gramofón určený pre DJ-ov (priamy pohon), mohlo by to spôsobiť poruchu.

During record playback, feedback could occur if the volume is too loud. If this happens, lower the volume of the amplifier.

Po skončení prehrávania

Keď ramienko dosiahne výstupnú drážku platne, automaticky sa zdvihne a vráti sa do držiaka ramienka a tanier sa prestane otáčať.

Spustenie prehrávania zo skladby uprostred platne

1

ramienko gramofónu.

2

lus je na skladbe, ktorá sa má prehrávať.

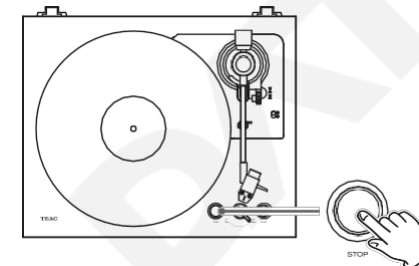
Keď sa ramienko pohybuje nad platňou, tanier sa začne otáčať.

3

ramienko gramofónu.

Ramienko sa pomaly spúšťa, až kým ihla nedotkne platne a nezačne prehrávanie.

Zastavenie prehrávania uprostred



Počas prehrávania stlačte tlačidlo STOP, aby sa ramienko zdvihlo a vrátilo sa do držiaka ramienka. Tým sa tiež zastaví otáčanie taniera.

Riešenie problémov

Ak máte s týmto zariadením problém, skôr ako požiadate o servis, skontrolujte nasledujúce položky. Príčinou problému môže byť aj niečo iné ako toto zariadenie. Skontrolujte tiež, či sú pripojené zariadenia používané správne. Ak zariadenie stále nefunguje správne, kontaktujte predajcu, u ktorého ste zariadenie zakúpili.

Zariadenie sa nezapína.

- e Skontrolujte, či je sieťový adaptér zapojený do zásuvky. Potom stlačte tlačidlo STANDBY/ON (POHOTOVOSTNÝ REŽIM/ZAPNUTÉ) a zapnite zariadenie (strana 4).

Nie je počuť žiadny zvuk.

- e Pri pripájaní analógových audio výstupných konektorov tohto zariadenia k audio vstupným konektorom zosilňovača alebo iného zariadenia nastavte prepínač PHONO EQ (nastavenie audio výstupu) do polohy ON (strana 4).

Prehrávanie nie je možné, je počuť šum.

- e Odstráňte ochranný kryt z ihly kazety (strana 6).
- e Otlaky prstov a prach na platni môžu spôsobiť šum a preskakovanie zvuku. Na čistenie platní použite bežne dostupný čistič platní (strana 5).
- e Vyčistite ihlu (strana 5).
- e Ak je ihla opotrebovaná, vymeňte ju (strana 5).
- e Umiestnite zariadenie čo najďalej od televízorov, mikrovlnných rúr a iných zariadení, ktoré vyžarujú elektromagnetické vlny.

Tón je nesprávny.

- e Vyberte rýchlosť otáčania uvedenú na platni (strana 6).

Zvuk preskakuje.

- e Vibrácie spôsobujú preskakovanie. Umiestnite tento prístroj na stabilné miesto.
- e Vyčistite platňu.
- e Nepoužívajte poškriabané platne.

Ramienko gramofónu sa nepohybuje ani po stlačení tlačidla START.

- e Posuňte sponu na držiaku ramienka doprava, aby sa otvorila.

Ramienko gramofónu sa nezniží.

- e Použite páčku zdvíhaka ramienka gramofónu na spustenie ramienka gramofónu.

Ramienko gramofónu sa presunie do inej polohy ako na vonkajšom okraji platne.

- e Otočením páčky na výber veľkosti platne vyberte veľkosť platne.

Špecifikácie

Tanier

Pohonný systém	Pásový pohon
Motor	Jednosmerný motor
Rýchlosť otáčania ot/min	33 1/3 ot./min, 45
Kolisanie a chvenie	0,2 % alebo menej
Pomer signálu k šumu	67 dB alebo viac (A-vážený, 20 kHz LPF)
Tanier	lisovaná živica priemer 290 mm (11 1/2")

Ramienko

Typ ramienka	Staticky vyvážené priame ramienko
Efektívna dĺžka ramienka	207,9 mm
Sila prítlaku	3,5 g

Kazeta

Typ	VM (ekvivalent MM)
Výstupné napätie	3,5 mV (1 kHz, 5 cm/s)
Sledovacia sila	3,5 ±0,5 g
Hmotnosť kazety	5 ±0,3 g
Hmotnosť priloženého hlavového puzdra	10 g (vrátane skrutiek, matíc a vodičov)

- V tomto zariadení je nainštalovaná kazeta typu Audio-Technica AT3600L VM.
Poznámka: Kazety typu VM majú rovnaké vlastnosti ako kazety typu MM.
- Náhradný model ihly: Audio-Technica ATN3600L

POZOR

Výmena kazety nie je možná.

Výstupné napätie

PHONO EQ THRU	mV
PHONO EQ ON	mV
Výstupné konektory	RCA

Všeobecné

Napájanie AC adaptérom

Vstup	100 V striedavý prúd – 240 V striedavý prúd, 50–60 Hz
Výstup	DC 12 V, 500 mA

Spotreba

Pohotovostný režim	0,2 W alebo menej
Zapnuté (START)	6,0 W alebo menej

Hmotnosť 3,5 kg (7 3/4 lb)

Rozmery (Š × V × H) (vrátane výstupkov) Pri zatvorenom kryte proti prachu

420 × 105 × 355 mm (16 5/8" × 4 1/4" × 14")

Keď je kryt proti prachu otvorený

420 × 360 × 380 mm (16 5/8" × 14 1/4" × 15")

Po odstránení ochranného krytu

420 × 95 × 355 mm (16 5/8" × 3 3/4" × 14")

- Údaje o výkone sú uvedené pri teplote 20 °C.

Súčasť balenia

Gumová podložka × 1

Adaptér 45 RPM × 1

Kryt proti prachu × 1

Závitky krytu proti prachu × 2

Audio kábel

RCA × 1

AC adaptér (GPE006D 120050-Z) × 1

Návod na použitie (tento dokument vrátane záruky) × 1

- Informácie o záruke nájdete u používateľa žijúci v USA a Kanade na strane 50 a na zadnej strane obalu (záručný list). Používateľia žijúci v Európe a iných regiónoch nájdete informácie na strane 51.

- Špecifikácie a vzhľad sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.
- Hmotnosť a rozmery sú približné.
- Ilustrácie v tejto príručke pre používateľa sa môžu mierne líšiť od výrobných modelov.

AUX USA/KANADA, POUŽÍVAJTE IBA NAPÄTIE 120 V.

Záručné podmienky (len pre Spojené štáty a Kanadu)

Dĺžka záruky

Záruka na diely a prácu platí jeden (1) rok od dátumu pôvodného zakúpenia pre produkty, ktoré nie sú používané na komerčné účely. Pre produkty používané na komerčné účely platí záruka deväťdesiat (90) dní na magnetické hlavy a optické snímače, jeden (1) rok na všetky ostatné diely a deväťdesiat (90) dní na prácu.

Kto je krytý touto zárukou

Táto záruka platí iba v Spojených štátoch alebo Kanade, v závislosti od krajiny, v ktorej bol produkt pôvodne zakúpený, a je vymáhateľná iba pôvodným kupujúcim v krajine, v ktorej bol produkt zakúpený. Táto záruka neplatí, ak bol produkt zakúpený prostredníctvom neautorizovaného predajcu.

Čo táto záruka nekryje

- Poškodenie alebo opotrebovanie vonkajšieho krytu.
- Poškodenie spôsobené nehodou, nesprávnym používaním, zneužívaním alebo zanedbaním.
- Poškodenie spôsobené nedodržaním pokynov uvedených v návode na použitie výrobku alebo inak poskytnutých spolu s výrobkom.
- Poškodenie vzniknuté počas prepravy výrobku (reklamácie je potrebné predložiť prepravcovi).
- Poškodenie spôsobené opravou alebo pokusom o opravu inou osobou ako spoločnosťou TEAC alebo autorizovaným servisným strediskom TEAC.
- Poškodenie spôsobené úpravou alebo pokusom o úpravu produktu, ktoré nebolo schválené spoločnosťou TEAC.
- Poškodenie spôsobené inými príčinami ako vadami výrobku, vrátane nedostatku technických zručností, kompetencií alebo skúseností používateľa.
- Poškodenie akéhokoľvek zariadenia, ktoré bolo upravené alebo ktorého sériové číslo bolo poškodené, upravené alebo odstránené.

Čo bude TEAC hrať

Spoločnosť TEAC uhradí všetky náklady na prácu a materiál za položky, na ktoré sa vzťahuje záruka. Platba prepravných nákladov je uvedená v nasledujúcej časti.

Ako získať záručný servis

Vaše zariadenie musí byť opravované autorizovaným servisným strediskom spoločnosti TEAC v krajine, v ktorej bol produkt zakúpený. Ak nemôžete nájsť autorizované servisné stredisko vo vašej oblasti, kontaktujte spoločnosť TEAC na príslušnej adrese uvedenej na konci tohto záručného vyhlásenia. NEVRACAJTE ZARIADENIE SPOLOČNOSTI TEAC BEZ NAŠEHO PREDCHÁDZAJÚCEHO SÚHLASU. Ak je potrebné zaslať výrobok na servis, musíte uhradiť náklady na dopravu. Ak však potrebné opravy kryje záruka, uhradíme náklady na spätnú dopravu do akéhokoľvek miesta v krajine, v ktorej bol výrobok zakúpený. Ak je potrebný záručný servis, musíte predložiť originálny dátovaný nákupný doklad alebo iný doklad uvádzajúci miesto a dátum nákupu ako dôkaz o záručnom krytí.

OBMEDZENIE IMPLICITNÝCH ZÁRUK

VŠETKY IMPLICITNÉ ZÁRUKY, VČÍTANE ZÁRUK OBCHODOVATEĽNOSTI A VHDNOSTI NA URČITÝ ÚČEL, SÚ OBMEDZENÉ NA TRVANIE TYTOJ ZÁRUKY.

VYLÚČENIE NÁHRADY ŠKÔD

ZODPOVEDNOSŤ SPOLOČNOSTI TEAC ZA AKÝKOL'VEK VADNÝ VÝROBK JE OBMEDZENÁ NA OPRAVU ALEBO VÝMENU VÝROBKU PODĽA ROZHODNUTIA SPOLOČNOSTI TEAC. SPOLOČNOSŤ TEAC NEZODPOVEDÁ ZA ŠKODY VYPLÝVAJÚCE Z NEPOHODLIA, STRATY MOŽNOSTI POUŽÍVANIA VÝROBKU, PRERUŠENIA PREVÁDZKY, OBCHODNÝCH STRÁT ALEBO UJATÝCH ZISKOV, ANI ZA ŽIADNE INÉ ŠKODY, ČI UŽ NÁHODNÉ, NÁSLEDNÉ, TRESTNÉ ALEBO INÉ. NIEKTORÉ ŠTÁTY ALEBO PROVINIE NEUMOŽNÚJÚ OBMEDZENIA TRVANIA IMPLICITNEJ ZÁRUKY A/ALEBO NEUMOŽNÚJÚ VYLÚČENIE ALEBO OBMEDZENIE NÁHODNÝCH ALEBO NÁSLEDNÝCH ŠKÔD, PRETO SA VYŠŠIE UVEDENÉ OBMEDZENIA A VYLÚČENIA MOŽNO NA VÁS NEVZŤAHUJÚ. TÁTO ZÁRUKA VÁM POSKYTUJE ŠPECIFICKÉ PRÁVA, KTORÉ SA MÔŽU LIŠIŤ OD NIEKOTRÝCH PRÁV POSKYTOVANÝCH ZÁKONOM. TOTO PRÁVA SA MÔŽU LIŠIŤ OD ŠTÁTU K ŠTÁTU ALEBO OD PROVINIE K PROVINCIÍ.

Záručné podmienky (len pre Spojené štáty a Kanadu)

Doba trvania záruky

Záruka na diely a prácu platí jeden (1) rok od dátumu prvotného zakúpenia produktov, ktoré nie sú používané na komerčné účely. Pre produkty určené na komerčné použitie je záruka na magnetické hlavy a optické senzory deväťdesiat (90) dní, na ostatné diely jeden (1) rok a na prácu deväťdesiat (90) dní.

Prijemca záruky

Táto záruka platí len v Spojených štátoch a Kanade, v závislosti od krajiny pôvodného nákupu, a vzťahuje sa len na pôvodného kupujúceho v krajine nákupu. Táto záruka neplatí, ak bol produkt zakúpený u neautorizovaného predajcu.

Čo táto záruka nekryje

- Poškodenie alebo opotrebovanie vonkajšieho puzdra.
- Poškodenia spôsobené nehodou, nesprávnym používaním, zneužívaním alebo nedbanlivosťou.
- Poškodenia spôsobené nedodržaním pokynov uvedených v návode na použitie produktu alebo dodaných spolu s produktom.
- Poškodenia, ktoré vznikli počas prepravy produktu (reklamácie je potrebné adresovať prepravcovi).
- Poškodenia spôsobené opravou alebo pokusom o opravu vykonanou osobou, ktorá nie je zamestnancom popredajného servisu TEAC alebo nie je autorizovaná spoločnosťou TEAC.
- Poškodenia vyplývajúce z úpravy alebo pokusu o úpravu produktu, ktoré neboli schválené spoločnosťou TEAC.
- Poškodenia spôsobené inými príčinami ako vadami výrobku, vrátane nedostatočnej technickej spôsobilosti, kompetentnosti alebo skúseností používateľa.
- Poškodenia akéhokoľvek zariadenia, ktoré bolo upravené alebo ktorého sériové číslo bolo vymazané, upravené alebo odstránené.

Náklady hradené spoločnosťou TEAC

Spoločnosť TEAC uhradí všetky náklady na diely a prácu v prípade výrobkov, na ktoré sa vzťahuje záruka. Náklady na dopravu sú uvedené v nasledujúcej časti.

Ako získať servis v rámci záruky

Vaše zariadenie musí byť opravené autorizovaným servisným strediskom spoločnosti TEAC v krajine, kde ste produkt zakúpili. Ak vo vašej oblasti nenájdete autorizované servisné stredisko, kontaktujte spoločnosť TEAC na adrese uvedenej na konci tejto záruky. NEZASIELAJTE VAŠE ZARIADENIE SPÄŤ SPOLOČNOSTI TEAC. BEZ NAŠEHO PREDCHÁDZAJÚCEHO SÚHLASU. Ak je potrebné produkt zaslať na opravu, náklady na dopravu hradíte vy. Ak však potrebné opravy sú kryté zárukou, uhradíme náklady na vrátenie tovaru na akúkoľvek adresu v krajine, kde bol produkt zakúpený. Ak je potrebná oprava v rámci záruky, musíte ako dôkaz o krytí zárukou predložiť originálnu faktúru s dátumom alebo iný doklad o kúpe, v ktorom je uvedené miesto a dátum kúpy.

OBMEDZENIE IMPLICITNÝCH ZÁRUK

VŠETKY IMPLICITNÉ ZÁRUKY, VČÍTANE ZÁRUK OBCHODNEJ KVALITY A VHDNOSTI NA URČITÝ ÚČEL, SÚ OBMEDZENÉ NA TRVANIE TEJTO ZÁRUKY.

VYLÚČENIE ŠKÔD

ZODPOVEDNOSŤ SPOLOČNOSTI TEAC VOČI AKÉMUKOL'VEK VADNÉMU VÝROBKU JE OBMEDZENÁ NA OPRAVU ALEBO VÝMENU VÝROBKU PODĽA UZNANIA SPOLOČNOSTI TEAC. SPOLOČNOSŤ TEAC NENESIE ŽIADNU ZODPOVEDNOSŤ ZA ŽIADNE ŠKODY SÚVISIACE S PORUCHOU, STRATOU POUŽITELNOSTI VÝROBKU, PRERUŠENÍM POUŽÍVANIA, OBCHODNÝMI STRATAMI ALEBO STRATAMI ZISKOV ANI ZA ŽIADNE INÉ ŠKODY, ČI UŽ SÚ TO ŠKODY PRÍSDKOVÉ, NEPRIAME, TRESTNÉ ALEBO INÉ. NIEKTORÉ ŠTÁTY ALEBO PROVINIE NEPOVOĽUJÚ OBMEDZENIA TRVANIA IMPLICITNEJ ZÁRUKY A/ALEBO NEPOVOĽUJÚ VYLÚČENIE ALEBO OBMEDZENIE NÁHRADY ŠKÔD, KTORÉ SÚ NEPRIAME ALEBO NEPRÍME. V TAKOM PRÍPADE SA NA VÁS VYŠŠIE UVEDENÉ OBMEDZENIA A VÝLUKY MOŽNO NEVZŤAHUJÚ. TÁTO ZÁRUKA VÁM POSKYTUJE ŠPECIFICKÉ PRÁVA, KTORÉ SA MÔŽU LIŠIŤ OD URČITÝCH PRÁV POSKYTOVANÝCH ZÁKONOM. TIE PRÁVA SA MÔŽU LIŠIŤ V ZÁVISLOSTI OD ŠTÁTU ALEBO PROVINIE.

Európa/Europa

Tento produkt podlieha zákonným záručným predpisom krajiny, v ktorej bol zakúpený. V prípade závady alebo problému kontaktujte predajcu, u ktorého ste produkt zakúpili.

Tento produkt podlieha právnym predpisom týkajúcim sa zákonnej záruky v krajine nákupu. V prípade poruchy alebo problému kontaktujte predajcu, u ktorého ste produkt zakúpili.

Záručné podmienky tohto zariadenia podliehajú zákonným ustanoveniam o záruke platným v krajine, v ktorej bolo zakúpené. V prípade záruky sa obráťte na predajcu, u ktorého ste zariadenie zakúpili.

Tento prístroj podlieha zákonným závislým podmienkam krajiny, v ktorej bol zakúpený. V prípade záruky sa obráťte na predajcu, u ktorého ste prístroj zakúpili.

Toto zariadenie spĺňa záručné podmienky platné v krajine, v ktorej bolo zakúpené. V prípade reklamácie sa obráťte na predajcu, u ktorého ste zariadenie zakúpili.

Tento výrobok podlieha zákonným záručným podmienkam krajiny, v ktorej bol zakúpený. V prípade poruchy alebo problému sa obráťte na predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili.

Na tento produkt sa vzťahujú zákonné záručné podmienky krajiny, v ktorej bol zakúpený. V prípade chyby alebo problému kontaktujte predajcu, u ktorého ste produkt zakúpili.

V krajinách/regiónoch okrem USA, Kanady, Európy a Japonska

Táto záruka vám poskytuje špecifické zákonné práva a môžete mať aj ďalšie práva, ktoré sa líšia v závislosti od krajiny, štátu alebo provincie.

Ak máte reklamáciu alebo požiadavku týkajúcu sa záruky, kontaktujte predajcu, u ktorého ste produkt zakúpili.